



ondoan

revista corporativa • julio 07

25 años al servicio de los clientes

ONDOANek mende laurdena bete du, eta etorkizunera begira dago

Entrevista a Javier Urzaa pág.3 • ONDOANek Isozakiren Dorreak klimatizatu ditu 4.or. • Nueva oficina de ONDOAN en Mallorca pág.9 • ONDOAN AyC, bost urte merkatuan 10.or. • El Sistema de Gestión de ONDOAN es "Buena Práctica Corporativa" pág.11



ONDOAN cumple 25 años de existencia

ONDOAN cumple 25 años de existencia. La conmemoración de esta efemérides, entrañable y significativa para la organización y las personas que la integramos, pone un primer broche de oro a un proyecto cargado de simbolismo para todos nosotros, en el que centenares de personas han participado de manera activa, denodada e ilusionada, contribuyendo con ello a forjar un futuro que aparece lleno de retos, con algunas amenazas y muchas oportunidades.

ONDOAN se fundó en el año 1982 como Sociedad Cooperativa dentro del Grupo Caja Laboral, a partir del impulso, experiencia e ilusión de un reducido grupo de personas que creyeron con firmeza en el proyecto. Destinada inicialmente al diseño, construcción y suministro "llave en mano" de instalaciones auxiliares para la Industria y la Administración Pública, la trayectoria de nuestra empresa ha estado marcada por el crecimiento y la diversificación, hasta llegar a la posición de liderazgo que en estos momentos ocupa en el mercado.

La actividad desplegada por ONDOAN a lo largo de estos años se ha caracterizado por el trabajo constan-

te, por el compromiso con nuestro entorno y por una permanente vocación de servicio a nuestros clientes, la auténtica razón de ser de nuestra existencia como empresa, que siempre nos han respondido depositando su confianza en nosotros. Y en esa andadura, hemos contado con numerosos apoyos de personas, empresas, entidades e instituciones a las que ahora, 25 años después, deseamos manifestar nuestro más sincero reconocimiento.



Alberto López de Gamiz,
Presidente

• Espacio de encuentro

En este contexto queremos convertir la conmemoración de este 25 Aniversario en un espacio de encuentro, en un tiempo desde el que recordar el pasado, situar el presente y diseñar el futuro. Pretendemos celebrar nuestros 25 años de existencia con la organización, entre otros eventos, de un Gran Acto Conmemorativo durante el

próximo mes de octubre en Bilbao, que pretende convertirse en un encuentro entrañable con clientes, colaboradores, representantes del entorno y equipo humano de la Sociedad.

La mala calidad del aire dentro de los edificios afecta a la salud

Eraikuntzaren Kode Tekniko berriak ez ditu arautzen eraikinen barrualdeko airearen kalitatearen mailak.

En 1983 la OMS (Organización Mundial de la Salud) acuñó el término Síndrome del Edificio Enfermo para referirse a un edificio en el que más del 20% de los ocupantes presentan una sintoma-

tología similar a la de una alergia, pero que desaparece al abandonar el edificio. El porcentaje de alérgicos en la población se calcula en el 20%; cuando se supera éste, se considera que el aire del edificio es deficiente.

• Nuevos diseños

El comprobado impacto negativo en la salud del ambiente de determinados edificios ha provocado un replanteamiento en el diseño de los sistemas de climatización y ventilación, hasta ahora condicionados sólo por el ahorro energético.

En este momento en el que se está aplicando el recientemente



aprobado CTE (Código Técnico de la Edificación), a la espera del nuevo RITE (Reglamento de Instalaciones Térmicas en Edificios), se echa en falta la regulación sobre calidad ambiental interior, que ya existe en otros países europeos.



“El trabajo en equipo es la base del éxito para un objetivo compartido”

Javier Urzaa, Director General de ONDOAN

ONDOAN Bilbon eratu zen orain dela 25 urte. Epe honetan, aurrera egin du instalazioen eta ingurumenaren esparruan, beti egin baitu apustu horren alde. Javier Urzaak, enpresako zuzendari nagusiak, urte hauen eta ONDOANen etorkizunera-ko zenbait gakoren gaineko balantzea egin du.

¿Cuál es el balance de estos años?

Ha sido muy enriquecedor, me siento muy satisfecho y orgulloso de mi experiencia en ONDOAN tanto en lo personal como en lo profesional.

“ Es justo destacar el esfuerzo de todas las personas de la organización.”

¿Cuáles cree que han sido las claves del éxito?

Las personas, el trabajo en equipo, la orientación al cliente, el desarrollo del sentido de pertenencia y, sobre todo, nuestros clientes y proveedores. La decidida apuesta por la innovación nos ha llevado a realizar importantes inversiones en el desarrollo de los sistemas de gestión, que nos ha permitido disponer de información inter-oficinas y multiproducto “on line”.

No debemos olvidar la evolución positiva del mercado, además del esfuerzo y trabajo de todas las personas de la organización y que es justo destacar.

¿El mercado de ONDOAN aún tiene recorrido?

Sin duda alguna. Tendremos que ir adecuando nuestros servicios a las nuevas necesidades, con una clara orientación hacia el cliente.

En ONDOAN el desarrollo a largo plazo prevalece

sobre el corto. Nuestro compromiso es mejorar la posición económica y financiera de la empresa para garantizar su desarrollo. Los resultados económicos son necesarios para conseguir los objetivos cualitativos, ya que nuestro mercado objetivo no se limita al de nuestros clientes, sino que considera objetivos de tipo social tanto interno como externo.

¿Cuáles son los proyectos más relevantes de ONDOAN ahora mismo?

Por un lado, la continuidad y el refuerzo de los valores de la empresa, en paralelo con el crecimiento. También invertimos en la formación de las personas de la organización, tratando siempre de buscar la conciliación entre lo profesional y lo personal. Por último, son vitales la innovación y el desarrollo en producto-servicio.

¿Cómo ve el futuro de ONDOAN desde la



Javier Urzaa ONDOANeko zuzendari nagusia da, izan ere, bertan garatu du bere ibilbide profesionalaren parterik handiena. 1984an sartu zen enpresan, enpresa sortu eta bi urtera, eta, bertan, beste lankide batzuekin batera, enpresaren jarduera desberdinak bultzatzeari ekin zion.

“ Son vitales la innovación y el desarrollo en producto-servicio.”

perspectiva de su 25 aniversario?

Comparando las condiciones de partida de hace 25 años con las actuales, ahora estamos en unas condiciones muy ventajosas, de modo que las perspectivas son muy positivas. Hoy en día gestionamos la empresa desde una mejor posición, aunque no cabe duda de que las decisiones a las que hay que hacer frente son cada vez más complejas.

¿Cuáles son los objetivos previstos para los próximos años?

Seguir gestionando la empresa como un sistema autorregulado y primando el éxito del equipo y no del individuo. Es importante el trabajo conjunto.

Me parece necesario que todas las personas de ONDOAN, además de compartir motivaciones empresariales, tengan una relación personal; es una forma de crear sentido.



Centro Comercial Nueva Condomina en Murcia

Murtziako Nueva Condomina Merkataritza Guneak klimatizazio-instalazio modernoak ditu, kontsumo energetikoa ahalik eta gehien aurrezteko pentsatutakoak.

A finales del año pasado se abrió al público el Centro Comercial Nueva Condomina en la ciudad de Murcia, cuyas instalaciones de climatización ha ejecutado ONDOAN, además de haber participado activamente en su diseño.

• Ahorro energético

En las instalaciones de climatización realizadas por ONDOAN el agua fría se reparte a través de tres distribuciones, de las que dos atienden a las zonas de tiendas y una a la zona de ocio, adaptándose a los diferentes horarios y minimizando así el consumo de energía del nuevo centro comercial. Además, se han eliminado las habituales torres de refrigeración, reduciendo el consumo de agua en 4.000 l/h en las horas punta, y desapareciendo el riesgo de legionela.

• Grandes cifras

La zona de mall tiene 20.800 m² de superficie, que se ha climatizado mediante 25 equipos bomba de calor tipo Roof-Top que tienen una potencia total de 3.800 kW para el frío y 3.900 kW en el caso de necesitar calor.

La parte del centro comercial destinada a locales comerciales ocupa un espacio de 36.000 m², y recibe un total de 1.600 m³/h de agua a una temperatura de 10° C gracias a 6 enfriadoras condensadas por aire, que tienen una potencia total de 6.000 kW. Las instalaciones están preparadas para añadir una enfriadora más en el futuro.

ONDOAN climatiza Isozaki Atea

Bilboko Isozaki Atea guneak kristalezko dorre handi bi eta erantsitako sei eraikin ditu. ONDOANek proiektu berezi horretako klimatizazio eta ur sanitarioko instalazioen diseinuan eta beteazpenean hartu du parte.

ONDOAN ha realizado, formando parte de una UTE, la Instalación de Climatización y la de Producción de Agua Caliente Sanitaria de los edificios del complejo de Isozaki Atea en Bilbao.

• Obra singular

Isozaki Atea es una gran obra, tanto por su tamaño como por su significado, ya que ha logrado unir la Ría del Nervión con el centro de la ciudad a través de una gran plaza central y una escalinata que salvan un desnivel muy pronunciado.

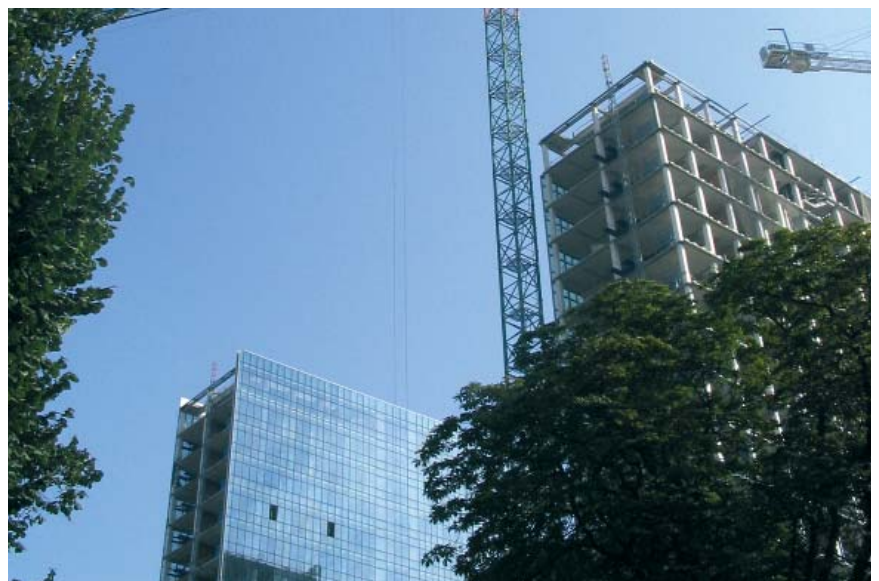
El complejo arquitectónico consta de dos torres acristaladas, de gran altura, y seis edificios anexos, donde el espacio total está destinado a más de 300 viviendas y otro tipo de locales.

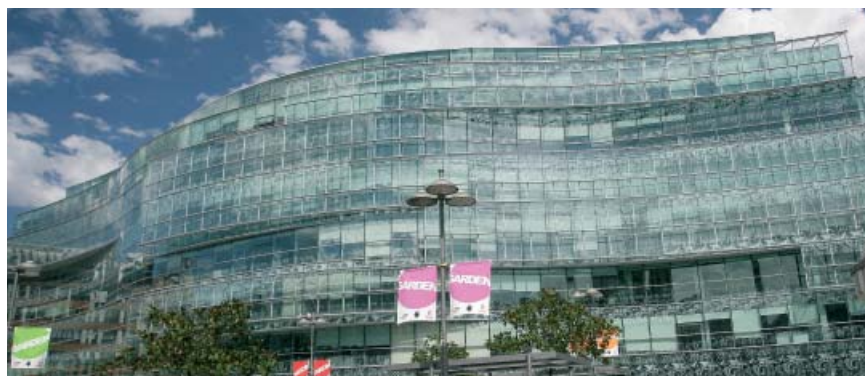
• Instalaciones a medida

ONDOAN ha instalado cinco Salas de Producción de Frío y Calor, ubicadas en las cubiertas de los edifi-

cios. Cada torre dispone de su propia sala, mientras que los anexos tienen una para cada dos edificios. La potencia total instalada es de 3.800 kW en calor y 4.600 kW en frío. La producción de calor se consigue gracias a 12 calderas de gas, y la de frío mediante 7 enfriadoras condensadas por aire. El agua fría y caliente se bombea de manera independiente, ajustándose a los diferentes circuitos de distribución. Para el tratamiento en cada una de las viviendas se dispone de fan-coils a cuatro tubos en número adecuado al de espacios que haya que climatizar. Por otra parte, la ventilación se realiza con los propios fan-coils, que toman aire del exterior a través del muro cortina de las torres.

“ Instalatutako potentzia 3.800 kW-koa da berotan eta 4.600 kW-koa hotzetan.”





ONDOAN realiza las instalaciones del nuevo edificio del Gobierno Vasco en Bilbao

Eusko Jaurlaritzako zerbitzuak eta enpresa publikoak Bilbon hartzen dituen eraikin berriko instalazio orokorrak ONDOANek egin ditu.

Ya está en uso el edificio para usos administrativos del Gobierno Vasco en Bilbao, ubicado en la Plaza Bizkaia. Las oficinas cuentan con modernos sistemas de climatización, protección contra incendios, gas natural y gestión centralizada, todas ellas obra de ONDOAN.

• Características técnicas

El agua fría se consigue mediante un equipo que emplea amoníaco como refrigerante, con 1.300 kW de potencia, mientras que para la caliente se utilizan dos calderas de gas natural, de 760 kW en total. El tratamiento de los locales se realiza a través de inductores, logrando un elevado nivel de confort.

La protección contra incendios consta de una red de extinción mediante BIES y columna seca, así como de un sistema de detección analógica. Por último, la Instalación de Gestión Centralizada integra tanto los sistemas de climatización e incendios como los de alumbrado y control de accesos.

Instalaciones para la Residencia de Txurdinaga

ONDOAN ha realizado las instalaciones de climatización, de calefacción, de agua caliente y de protección contra incendios para la Residencia Txurdinaga, en Bilbao. Destaca el método para la producción de agua caliente sanitaria, que se somete a un proceso de pasteurización, denominado Pastormaster, que sube la temperatura del agua de red hasta los 70° C durante un mínimo de 2 minutos, eliminando el riesgo de legionela. El sistema de protección contra incendios incluye sistemas tanto de detección como de extinción.

Aurrezki energetikoa Usabal kiroldagian

Tolosako Usabal Kiroldagian, ONDOANek klimatizazio, ur bero eta kogenerazio instalazioak egin ditu. Gimnasioan, erabilera askotarako aretoan, bulegoetan eta kafetegian 500 kW-ko hozteko makina bat eta guztira 1.957 kW dituzten galdara bi erabili dira. Igerilekuak hiru bero-ponparen bitartez klimatizatzen dira; hiru ponpa horiek 516 kW-ko potentzia dute guztira. Eraginkortasun handiagoa lortzeko, kiroldegiak eguzki-panelak ditu, kogenerazio motorraren uraren beroa aprobetxatzen du eta tenperatura txikiko galdara bat eta kondentsazioko beste bat erabiltzen ditu.

Protección contra Incendios de Lab Radio en Valencia

ONDOAN ha realizado el sistema de protección contra incendios de las instalaciones de Lab Radio, empresa perteneciente al Grupo Guardian. Ubicada en Valencia, la compañía se dedica a la fabricación de productos de automoción mediante inyección de plástico. La nave, de casi 30.000 m², ha sido equipada con diferentes sistemas de detección y extinción de incendios según las características de cada zona protegida. Todos los trabajos de instalación se han hecho sin detener las labores diarias de fabricación de la planta.

Bases de futuro para Ingeniería e Instalaciones

Inicialmente la Unidad de Ingeniería e Instalaciones realizaba trabajos "llave en mano" de Climatización, Protección contra Incendios y Refrigeración Industrial. Posteriormente, se potenciaron las existentes capacidades de diseño y de mantenimiento de la empresa, con la incorporación de especialistas. Este fue el camino para ofrecer un servicio integral.

ONDOAN realiza una continua actualización tecnológica, prestando hoy en día especial atención a las Energías Alternativas. Observación de las necesidades del cliente, cercanía al mismo y puesta al día tecnológica son las bases sobre las que se continuará construyendo esta Unidad.



Rafael Ikazuriaga
Director de la Unidad de Ingeniería e Instalaciones



ONDOAN celebra su 25 Aniversario y mira al futuro

ONDOAN S. Coop. orain dela 25 urte sortu zen Euskadiko Kutxa Taldearen barruan. Mende laurden honetan, finkatu egin da instalazioen ingeniartzaren eta ingurumenaren sektoreen barruan, eta bere garaiari aurrea hartzen jakin duen enpresa baten lan egiteko moduari eusten dio.

ONDOAN es una cooperativa que nació en Bilbao en 1982 dentro del Grupo Caja Laboral. Su primer objetivo fue prestar servicios de ingeniería relacionados con instalaciones auxiliares para la industria y la administración pública, siempre con la idea de crecer e ir ampliando sus servicios.

• Historia

Dada la experiencia en ingeniería del agua de los socios promotores,

la primera actividad a la que se dedica ONDOAN es la de tratamiento y depuración de aguas. La incorporación en 1984 de nuevos socios expertos en otras disciplinas hace que se inicien las actividades de ingeniería e instalaciones generales para la edificación industrial y de servicios.

Los años siguientes suponen un fuerte impulso para la cooperativa, que comprende la necesidad de la investigación, a la que cada vez dedi-

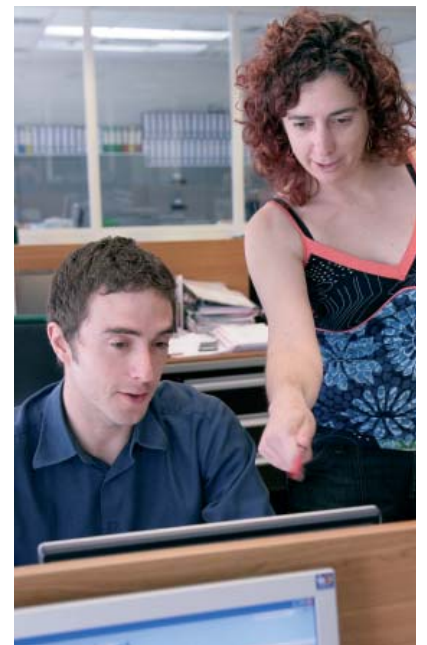
“ 25 urte hauetan, ONDOAN hazi egin da eta eskaintza ugaldtu du.”

ca más recursos, mientras la empresa va creciendo y diversificando sus servicios. Así, en estos 25 años, ONDOAN ha ido ampliando sus actividades a la consultoría medioambiental, la consultoría técnica, estudios y proyectos de ingeniería, el mantenimiento y la auditoría en prevención de riesgos laborales, hasta

Actos conmemorativos del 25 aniversario

ONDOAN celebra en 2007 su 25 aniversario. Desde que se fundara en 1982, la cooperativa ha ido diversificando, ha sufrido cambios y transformaciones, ha vivido momentos de reflexión y otros de crecimiento imparable, para llegar a lo que es hoy día: una empresa referente dentro del sector de la ingeniería, las instalaciones y el medio ambiente.

Para celebrar el éxito que supone 25 años de actividad ininterrumpida, ONDOAN prepara un gran acto conmemorativo de su aniversario, previsto para el próximo mes de octubre. En él, compartirá con sus clientes y amigos los recuerdos de 25 años de trayectoria, y lanzará la mirada al futuro, donde todo es posible.



“ 25 urtetan, ONDOANek ia 2.000 proiektu egin ditu 200 bezero baino gehiagorentzat.”

adoptar la organización actual. Hoy en día la cooperativa cuenta con dos unidades de negocio: Ingeniería e Instalaciones y Medio Ambiente. El Mantenimiento de Instalaciones y la Auditoría en Prevención de Riesgos Laborales se abordan desde sus filiales ONDOAN Servicios, creada en 1993, y ONDOAN Auditoría y Control, desde 2001, respectivamente. ONDOAN abarca así el diseño, la ejecución y la gestión de los proyectos dando un servicio integral.

• La apuesta por el medio ambiente

Ya desde su fundación, en ONDOAN eran conscientes de la importancia que iban a tener en el futuro términos como Ahorro Energético o el Medio Ambiente. ONDOAN tiene el firme convencimiento de que la inversión en medio ambiente es rentable porque contribuye al mantenimiento y sostenibilidad de las actividades, mejorando si cabe el nivel competitivo de las empresas. La demanda de servicios relacionados con el cuidado del medio ambiente sigue consolidándose y hay perspectivas de futuros desarrollos y nuevos mercados, todo ello impulsado también por una legislación cada vez más estricta. En esta carrera competitiva, ONDOAN sale con unos segundos de ventaja, unos segundos logrados gracias a su amplia trayectoria profesional. En 25 años ONDOAN ha realizado casi 2000 proyectos para más de 200 clientes. Actualmente cuenta con un equipo humano de más de 120 profesionales muy cualificados.

ONDOAN continúa con su proceso de crecimiento y diversificación, y mantiene el modo de hacer las cosas de una cooperativa que ha sabido adelantarse a su tiempo.

Hitos históricos

- 1982** Nace ONDOAN en el seno del Grupo Caja Laboral, con el objeto de desarrollar servicios de ingeniería.
- 1984** Se amplian los servicios de la empresa con la incorporación de nuevos socios y nuevas actividades: climatización y protección contra incendios.
- 1985** Primeros pasos en proyectos de Investigación y Desarrollo (I+D).
- 1986** ONDOAN realiza sus primeros proyectos de gran envergadura.
- 1991** Se crea la unidad de negocio de Consultoría Medioambiental, fruto de los trabajos realizados en I+D.
- 1992** Se constituye la unidad de Ingeniería e Instalaciones, tras un proceso de Reflexión Estratégica, por fusión de unidades ya existentes.
- 1993** Se constituye la sociedad filial ONDOAN Servicios, S. A., dedicada al mantenimiento de instalaciones. ONDOAN se traslada al Parque Tecnológico de Zamudio.
- 1998** ONDOAN inaugura su oficina de Aretxabaleta.
- 1999** La cooperativa logra el certificado de calidad según la norma ISO 9001 para todas sus actividades.
- 2001** ONDOAN inaugura su oficina de Donostia. Se crea ONDOAN Auditoría y Control, S.L. empresa dedicada a la Auditoría de Riesgos Laborales.
- 2004** ONDOAN inaugura su oficina de Vitoria-Gasteiz.
- 2007** 25 aniversario de la fundación de ONDOAN.





Unidad de Medio Ambiente y PRL de ONDOAN

ONDOANeko Ingurumen eta Laneko Arriskuak Prebenitzeko Unitateak aholkularitza eta ingeniaritza zerbitzuak ematen ditu esparru horietan.

Las actividades de la Unidad de Medio Ambiente y Prevención de Riesgos Laborales de ONDOAN incluyen la Consultoría de Gestión Medioambiental y la de PRL, Estudios y Planes de Actuación, la Ingeniería Medioambiental Básica, los Proyectos de Ingeniería de Infraestructuras Medioambientales y su Dirección de Obra, los Estudios de Calidad del Suelo, la Dirección de Obra de Proyectos de Remediación y los Planes de Emergencia y Autoprotección.

• Consultoría de Medio Ambiente y PRL

ONDOAN realiza Consultoría de Medio Ambiente y Prevención de Riesgos Laborales tanto para empresas públicas como privadas. Destaca el servicio de información de novedades legislativas, al que están suscritas más de 60 empresas. ONDOAN realiza también actividades de Formación y Sensibilización, Auditorías Ambientales, Auditorías de Prevención de Riesgos Laborales y Auditorías Integradas que, en ocasiones, incluyen la Calidad.

• Estudios

En este campo se realizan Estudios de Calidad del Medio Físico y Proyectos de Recuperación y Gestión del Medio



Agustín Esparta
Director de la Unidad
de Medio Ambiente y Prevención

El reto de la especialización en los servicios

Los servicios medioambientales han evolucionado desde que se fundó ONDOAN, hace ahora 25 años. Ha habido una clara transición hacia la adopción de medidas para proteger el medio ambiente por parte de las empresas y de la propia Administración.

Hoy en día nos encontramos en una etapa de crecimiento y especialización del mercado que está ayudando a clarificar la estructura de la oferta de servicios medioambientales, diferenciándolos entre sí.

En este contexto, en ONDOAN entendemos que la especialización de nuestros servicios de Ingeniería y Consultoría Medioambiental es una de las claves del futuro. Nuestros ratios de crecimiento y las encuestas de satisfacción nos indican que vamos por buen camino.



Natural. Una muestra de ello son el Proyecto de Restauración Ambiental de los ríos Cadagua y Carranza, y la Dirección de Obra de la Restauración Ambiental del Río Artibai, realizados para la Diputación Foral de Bizkaia.

• Sostenibilidad

ONDOAN ha realizado el diseño de los Planes de Acción Local para la Sostenibilidad de cerca de 50 municipios de la CAPV siguiendo el programa Agenda Local 21. Asimismo, es responsable de la coordinación del Proceso de Sostenibilidad de Udalsarea 21 Arratia.

• Suelos Contaminados

El Gobierno Vasco ha acreditado a ONDOAN S.Coop. como Entidad de Investigación y Recuperación de la Calidad del Suelo. Es destacable, dada su complejidad, el Estudio de Calidad y Recuperación del Suelo en las Parcelas de la Nueva zona de Expansión de Portugalete Sur, donde habrá viviendas, un polideportivo, un parque y un centro comercial.

• Ingeniería Básica

En la Ingeniería Básica se realizan Proyectos de Legalización Industrial, tales como Autorizaciones Ambientales Integradas, Autorizaciones de Atmósfera, Autorizaciones de Gestor o de Productor de Residuos... En el marco de la IPPC, ONDOAN continúa desarrollando la Asistencia Técnica en la Tramitación de las Autorizaciones Ambientales Integradas para el Departamento de Calidad Ambiental del Gobierno Vasco.

• Planes de emergencia

En el Aeropuerto de Bilbao ONDOAN está realizando la Asistencia Técnica en Materia de Emergencias. Por otra parte, se han elaborado los Planes de Emergencia de todas las Escuelas Infantiles de Haurreskolak, entidad pública dependiente del Departamento de Educación del Gobierno Vasco.

Nueva oficina de ONDOAN en Mallorca

ONDOANek hedatzen jarraitzen du, eta 2007. urtearen hasieran, bulego bat ireki zuen Mallorcako Palman.

A principios del año 2007 ONDOAN inauguró una nueva oficina en Palma de Mallorca, continuando con su política de cercanía al cliente y búsqueda de nuevos mercados. Las instalaciones cuentan con una zona de almacén, y están equipadas pensando en el futuro crecimiento en recursos materiales y humanos de esta delegación, hasta que logre plena autonomía, tal y como ha ocurrido con otras abiertas anteriormente.



• Trabajos realizados

Desde la apertura de esta nueva oficina, ONDOAN ha realizado diferentes trabajos en la zona. Entre ellos destacan las instalaciones de las piscinas de Sonroca y de San Jordi, y las de la Plataforma Logística de Eroski.

• Perspectivas de crecimiento

ONDOAN cuenta con el mercado potencial de Mallorca en el ámbito de las instalaciones, especialmente en el sector hotelero y en los de ocio y servicios, sin olvidar las posibilidades que ofrecen las viviendas individuales de alto standing.

ONDOAN amplía su Calificación CEPREVEN

ONDOAN ha ampliado su calificación CEPREVEN que, además de los sistemas de extinción por rociadores y los de detección de incendios, ahora incluye también los de extinción por CO₂. Dentro de la empresa se han calificado además tres nuevos técnicos. ONDOAN es la única empresa en el País Vasco y en Navarra que ofrece esta garantía.

La marca CEPREVEN supone que la empresa instaladora respeta voluntariamente las Reglas del Comité Europeo de Seguros (CEA) para la Evaluación y Calificación de Empresas Instaladoras de Sistemas de Seguridad Contra Incendios y/o Robo, y el procedimiento español complementario. Un Comité de Calificación integrado por representantes del sector asegurador, instaladores, usuarios y organismos competentes, gestiona el procedimiento.

Los controles "in situ" se llevan a cabo periódicamente por verificadores autorizados, garantizando el rigor de los trabajos realizados por los profesionales acreditados.

ONDOAN Taldeak aurreikuspenak gainditu zituen 2006. urtean

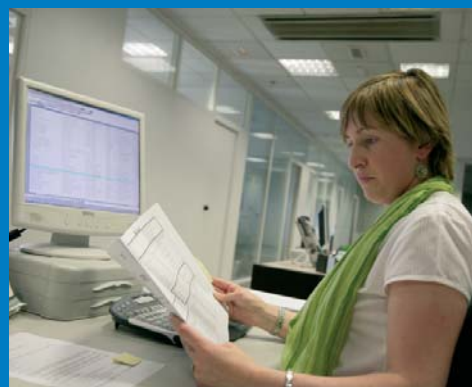
El Grupo ONDOAN (Ondoan S.Coop., Ondoan Servicios y Ondoan Auditoría y Control) facturó más de 30 millones de euros en 2006.

ONDOANen azken Kudeaketa Txostenak 2006. urteko emaitza kuantitatibo eta kualitatiboak jasotzen ditu. Joan den urtean, ONDOANek gainditu egin zituen bere itxaropenak, 30 milioi eurotik gorako fakturazioa izan baitzuen. Proiektuen zenbateko osoaren %40 Euskaditik kanpo lortu da.

• Gogoeta prozesua

ONDOAN gogoeta prozesua egiten ari da, gaur egun daukan dimentsiora egokitzeko eta kalitateko zerbitzua ematen jarraitzeko. Egokitzapen honek aldaketak eskatzen ditu bai antolaketa-egituran, malgutasun handiagoa emanez, zein bulegoak handitu beharrean.

Aniztasunerako daukan ohiko bideari jarraituz, kooperatibak harremanak izan ditu beste enpresa batzuekin, eta enpresa eta jarduera berrien bideragarritasun azterketak egin ditu.





Alberto Llorente
Director
de la Unidad
de Mantenimiento
y SAT

Evolución del mantenimiento de instalaciones

En los años 80 comenzó una revolución en el cuidado de las instalaciones. Los mantenimientos por diagnósticos, los condicionales o finalmente los predictivos han ido sustituyendo a las revisiones periódicas preventivas.

Paralelamente, desde los 70 se han desarrollado otros enfoques más organizativos que tecnológicos. Así nacen conceptos como el Coste de Ciclo de Vida, el Mantenimiento Productivo Total o el basado en la Fiabilidad. En ONDOAN Servicios siempre hemos tenido una actitud vigilante de estas tendencias y las hemos incorporado a nuestra estrategia. Hemos adaptado los nuevos conceptos a nuestra actividad con el objeto de optimizar las acciones de mantenimiento y estar siempre en la vanguardia.

ONDOAN Auditoría y Control, cinco años en el mercado

AyC ONDOAN en filial da, eta Laneko Arriskuen Prebentzioan espezializatuta dago. Enpresetarako auditoriak, ziurtagiriak eta prestakuntza ikastaroak egiten ditu.

ONDOAN AyC nació en 2001 para ofrecer servicios profesionales de Prevención de Riesgos Laborales. Así, AyC dispone de la Acreditación de la Autoridad Laboral que le permite realizar Auditorías de los Sistemas de Prevención, orientándose tanto a las auditorías requeridas reglamentariamente como a la Certificación de la Conformidad de los Sistemas de Gestión con los requisitos establecidos por la Norma OHSAS 18001:1999.

Certificación OHSAS en empresas tales como Acería de Alava, Tubacex y Fagor Ederlan, y continúa realizando Auditorías Reglamentarias en Daimler Chrysler España, BBK, Caja Vital, Grupo Eroski y CEGASA, entre otras. ONDOAN AyC desarrolla también actividades de formación colaborando en cursos organizados por entidades como la Universidad de Mondragón, CEBEK y AENOR.

• Trabajos recientes

A lo largo de 2007 ONDOAN AyC ha realizado las Auditorías Legales y de

“ AyC está acreditada para realizar auditorías y certificaciones.”



Proyectos de ONDOAN Servicios

ONDOAN Zerbitzuak instalazio orokorren laguntza teknikora, mantentura eta zaharberitzera dedikatzen da.

La Unidad de Mantenimiento y Servicios de Asistencia Técnica de ONDOAN realiza tratamientos correctivos, preventivos e integrales de instalaciones generales en todo tipo de edificios.

• Edificios singulares

En el Palacio Euskalduna de Bilbao, singular por su arquitectura y por su uso, ONDOAN Servicios se ocupa del Mantenimiento Integral de las

instalaciones generales, y da Asistencia Técnica a los actos que el Palacio acoge.

• Oficinas y atención al público

ONDOAN Servicios lleva a cabo el Mantenimiento Integral de los edificios singulares de la Kutxa en Donostia, y de todas las sucursales abiertas en la provincia de Gipuzkoa. Igualmente se ocupa de la climatización de los edificios singulares

“ ONDOANek era guztietako eraikinetako instalazio orokorren mantentura egiten du.”

res y de las sucursales que la Caja Laboral tiene en Bizkaia.

• Usos industriales

Grupo Cegasa ha confiado a ONDOAN Servicios el mantenimiento de las instalaciones de protección contra incendios, de climatización y de refrigeración industrial de todas sus plantas en Gasteiz.



“ Informazioaren teknologiek Kudeaketa Sistemen integrazioa bultzatu dute.”

personas, facilitándoles el acceso a la información en tiempo real.

- El acceso a la información de toda la organización potencia el conocimiento y facilita el crecimiento.

• **Nuevas tecnologías**

En los últimos tres años se le ha dado un impulso clave con la introducción de una plataforma puntera que ha permitido integrar aspectos como la gestión documental, la gestión comercial y de compras, la digitalización de procesos y el control de proyectos, lo que permite disponer, en los diferentes niveles de la organización, de información online de forma segura y sencilla, a través de un simple navegador. Este sistema es transparente y abierto a prácticamente todo el colectivo de ONDOAN.

Éste es un proyecto vivo, que nació con unos objetivos iniciales básicos que se han ido cubriendo, y cuyos buenos resultados animan a seguir en la misma línea.

La integración de los Sistemas de Gestión de ONDOAN es “Buena Práctica Corporativa”

ONDOANek bere Kudeaketa Sistemen Informatizazio eta Integrazio Prozesua garatu du, eta, ondorioz, erakundearen informazioa kide gehienen esku dago. Hori dela eta, MCCren Praktika Korporatibo Ona deritzon aintzatespena jaso du.

Dentro de su estrategia de Desarrollo del Modelo de Gestión Corporativa, MCC ha validado como Buena Práctica Corporativa los avances llevados a cabo en ONDOAN para la Informatización e Integración de los Sistemas de Gestión.

• **Información accesible**

El proceso para desarrollar Sistemas de Gestión útiles se inició en

1999 con la obtención de la certificación ISO 9001, y ha mantenido durante estos años un desarrollo constante con algunas líneas estratégicas claras:

- El proceso debe integrar a todas las áreas operativas de la empresa.
- El proceso debe ser aplicable a todos los negocios y ubicaciones geográficas.
- Se debe conseguir la autonomía, la accesibilidad y la movilidad de las

Ingeniería de Instalaciones Generales: un servicio integral

ONDOAN sistema elektromekani-koetan arreta integraleko zerbitzua emateko xedez sortu zen.

El servicio integral dentro del ámbito de Ingeniería de Instalaciones incluye el diseño, ejecución y mantenimiento de sistemas electromecánicos. Así se puede proporcionar a los clientes un nivel de prestaciones completo, pudiendo iniciar la relación a partir de cualquiera de los servicios anteriormente citados. El servicio integral permite

conocer mejor las necesidades de los clientes y ofrecer en cada caso la mejor solución.

• **Historia**

La Unidad de Ingeniería de Instalaciones de ONDOAN se creó en 1992 con la fusión de las de Climatización y de Protección contra Incendios, que venían desarrollando su actividad desde 1984. Posteriormente, se sumaron a esta nueva Unidad todas las actividades relacionadas con

el suministro “llave en mano” de instalaciones eléctricas y electro-mecánicas.

Por otra parte, en 1993 se fundó ONDOAN Servicios, S.A. para desarrollar las actividades de Mantenimiento y Servicio de Asistencia Técnica de Instalaciones, completando así la oferta integral de servicios.

Esta evolución se ha completado con la apertura, el año 2001, de la oficina de Donostia, y en 2004 la de Vitoria, acercando los servicios a sus clientes.



“ONDOAN tiene un dominio técnico que le ha valido nuestra confianza”

Juan Carlos Garitano, Director del SIG Grupo Tuboplast Hispania

Tuboplast Hispania 1964an sortu zen, eta kosmetika, farmazia, elikagaigintza eta industriarako ontzi tubularrak fabrikatzera dedikatzen da. Gaur egun, munduko hiru fabrikatzaile handienetako bat da.

ONDOAN trabajó por primera vez para Tuboplast en 1997, y desde entonces cliente y proveedor han sido un solo equipo.

¿Cómo se inició la relación entre Tuboplast y ONDOAN?

Con el proyecto de la planta de Miñano, hace ya 10 años. ONDOAN se ocupó de la climatización de las actuales instalaciones. Su demostración de dominio técnico contribuyó a su participación en muchos proyectos posteriores.

¿Cuál ha sido el último proyecto en el que han colaborado con ONDOAN?

Nuestra relación han sido continua a lo largo de estos 10 años. Actualmente, ONDOAN está realizando el acondicionamiento e instalaciones generales de nuestra antigua fábrica,

a donde se traslada otra empresa del Grupo.

¿Cómo valoraría la relación entre ambas empresas en estos años?

La relación es de total entendimiento, basada en la confianza mutua, fruto de la fiabilidad que han demostrado.

¿Cuál es su valoración de la relación profesional y humana que tienen con ONDOAN?

Es muy cercana. Trabajamos con un equipo que, ante las consultas que tenemos, aporta soluciones muy satisfactorias.

¿Qué destacaría de ONDOAN?

Su cumplimiento respecto a los objetivos planteados y su competitividad. ONDOAN contribuye a que la inversión y los costes de explotación sean lo más ajustados posibles.



“ ONDOANek helburuak era lehiakorrean lortzen laguntzen du.”

Formule un deseo para un futuro de colaboración entre ambas empresas

Que este estilo de comportamiento ejemplar que nos ha caracterizado perdure, contribuyendo al crecimiento sostenible de ambas sociedades.



Parque Tecnológico Edif. 101 C
48170 ZAMUDIO Bizkaia
Tfno. 94 452 23 13 • Fax 94 452 10 47

